



INDEX

1. Instructions

1.1	Utilisation	4
1.2	Instructions de sécurité	4
1.3	Composants	4

2. Fonctions techniques

2.1	Fonctions	5
2.2	Fonctions de sécurité	6
2.3	Rechargement de la batterie	6

3. Utilisation

3.1	Utilisation du brancard-douche	7
-----	--------------------------------	---

4. Entretien & contrôle

4.1	Nettoyage	9
4.2	Contrôle annuel	9

5. Données techniques & dimensions

5.1	Données techniques	10
5.2	Dimensions	10

6. Environnement & qualité

6.1	Disposition & recyclage	11
6.2	Batterie	11
6.3	Qualité	11

Instructions

1.1 utilisation

Vous devez utiliser le brancard douche pour laver/doucher le patient en position inclinée/allongée. Au moins une personne, ayant reçu les instructions d'utilisation du brancard douche, doit être présente pendant l'utilisation du brancard douche.

1.2 Instructions de sécurité



Important – attention!

Ces instructions doivent être lues attentivement avant d'utiliser le brancard douche.

- Il ne doit y avoir aucune trace d'usure sur le brancard douche.
- La charge maximum autorisée du chariot ne doit pas dépasser les 175 Kg eau comprise.

1.3 Composants

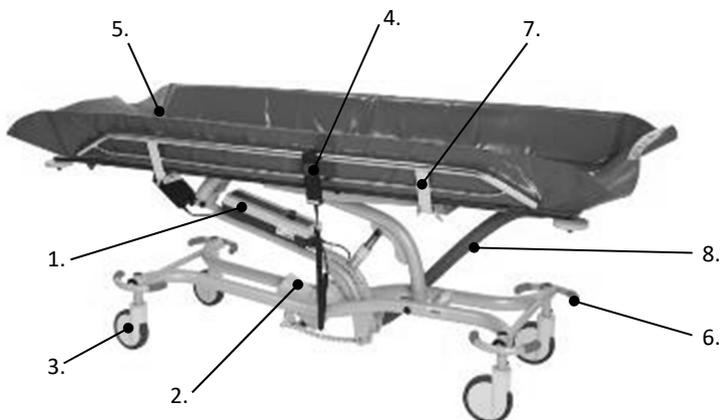


Fig. 1.3

1. Boîtier de contrôle
2. Vérin
3. Roues
4. Télécommande
5. Barrières de sécurité latérales
6. Roues freinées 2 à 2 + roue unidirectionnelle
7. fermeture/ouverture des barrières
8. Tuyau d'évacuation

2. Fonctions techniques

2.1 Fonctionnalités

L'utilisation du brancard-douche est simple.

Lisez néanmoins attentivement les instructions suivantes:

1. La télécommande (Fig. 2.1).
 - Appuyez sur les boutons "flèche vers le haut" ou "flèche vers le bas" pour respectivement faire monter et descendre le brancard douche.
 - En appuyant sur le bouton "inclinaison" le plateau s'inclinera.

Attention: Evitez de trop incliner le plateau, lorsqu'une personne se trouve sur le brancard douche, car dans ce cas il y a un risque que le patient glisse vers le bas.

Note: Afin de garantir la sécurité du patient, les barrières de sécurité doivent être remontées et verrouillées.

2. Pour évacuer l'eau restée dans le matelas, inclinez le plateau (Fig.2.1a) et enlever le bouchon (Fig.2.1b). L'eau s'évacuera par le flexible d'évacuation (Fig. 2.1c).



Fig 2.1



Fig 2.1a



Fig 2.1b



Fig 2.1c

2.2 Fonctions de sécurité

Arrêt d'urgence: Cette fonction ne doit être utilisée qu'en cas d'urgence ex : lorsque le brancard douche ne réagit pas au boîtier de commandes manuel ou qu'il ne s'arrête plus. En appuyant sur le bouton rouge de l'arrêt d'urgence, toutes les fonctions s'arrêtent immédiatement. (Fig. 2.2a)

N'utilisez pas le bouton d'arrêt d'urgence comme bouton marche/arrêt. Le bouton rouge devrait toujours être en position "marche" ç.à.d. le bouton ne doit pas être enfoncé. Lorsque le bouton d'arrêt d'urgence est enfoncé, vous pouvez le relâcher en le tournant $\frac{1}{4}$ de tour dans le sens des aiguilles d'une montre.

Descente d'urgence: La descente d'urgence est utilisée en cas de panne de la télécommande. Le bouton de descente d'urgence (petit orifice) se trouve juste en bas du bouton rouge d'arrêt d'urgence. La descente d'urgence peut être activée en utilisant un objet pointu, un stylo p.e.



Fig 2.2a



Fig 2.2b

Bouton de descente d'urgence.

2.3 Rechargement de la batterie

Le brancard douche est alimenté par une batterie d'acide de plomb, qui nécessite d'être chargée régulièrement.

Nous vous recommandons de charger la batterie pendant que le brancard douche n'est pas utilisé ou pendant la nuit par exemple. (Fig 2.3a+b+c)

Pour charger la batterie, vous pouvez utiliser le chargeur (type chargeur de téléphone), que vous mettez dans la prise de courant. (livré standard)

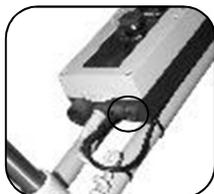


Fig 2.3a



Fig 2.3b



Fig 2.3c

Afin de ne jamais tomber en panne de batterie, nous vous recommandons d'acquérir une station de charge murale avec une seconde batterie.(options). (Fig 2.3d+2.3e)

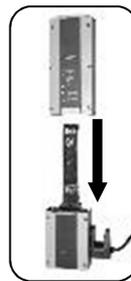


Fig 2.3d



Fig 2.3e

3. Utilisation

3.1 L'utilisation du Brancard douche

Freins:

Les roues du brancard douche sont liés 2 à 2.
Elles ont une position «freinée», «libre» et unidirectionnelle.

En positions horizontale:

(fig. 3.1a) les roues sont en position libre et le brancard peut bouger librement.

En appuyant sur la pédale position "↕" (fig. 3.1b) les roués côté tête seront bloquées en position unidirectionnelle.

En appuyant sur la pédale en position "cadenas" vous verrouillez les roues 2 à 2. (fig. 3.1c)



Fig 3.1a

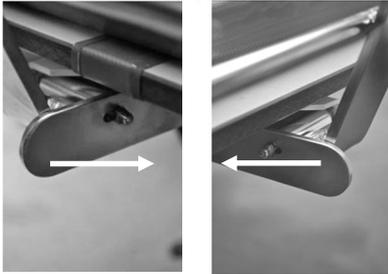


Fig 3.1b



Fig 3.1c

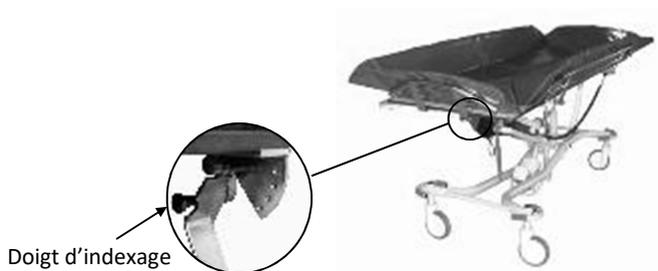
Les barrières de sécurité:



Poussez simultanément les deux loquets vers l'intérieur pour déverrouiller les barrières de sécurité latérales.

Poussez les loquets vers l'intérieur

Pour déverrouiller et changer la position de la barrière tête ou pieds, vous devez tirer le doigt d'indexage et ensuite choisir une autre position.



Doigt d'indexage

4. Entretien & contrôle

4.1 Nettoyage

Le brancard douche doit être nettoyé avec de l'eau et du savon. Une solution de désinfectant en faible concentration peut également être utilisée.

4.2 Contrôle annuel

Nous recommandons un contrôle annuel du brancard douche.

C'est la responsabilité du client de s'assurer que ce contrôle soit fait.

En cas d'usure ou de casse seul des pièces d'origines doivent être utilisées.

5. Données techniques & dimensions

5.1 Données techniques

Caractéristiques d'élévation:

Charge maximum: 175 kg
Course: 56-103cm

Alimentation électrique:

Tension d'utilisation: 24VDC capacité 2,9Ah ---

Material:

Acier inoxydable couvert d'époxy

Poids:

Poids: 115 kg



5.2 Dimensions

Largeur entre les barrières: 78cm
Longueur totale: 206cm
Longueur/largeur châssis 187/60cm
Inclinaison du plateau 10° en déclive
Diamètre des roues ø150mm

6 Environnement & qualité

Le brancard douche a une durée de vie d'environ 10 ans à condition d'avoir été entretenu et contrôlé selon nos instructions.

6.1 recyclage

A la fin de vie de votre brancard douche vous pouvez le renvoyer chez le fabricant, qui se porte garant de dissocier les pièces d'une façon écologique afin de pouvoir les recycler.

6.2 Batteries

Le brancard douche est équipé d'une batterie qui, lorsqu'elle arrive à la fin de sa vie, peut être déposée dans n'importe quel point de recyclage pour batteries.

6.3 Qualité

Le fabricant est certifié ISO 9001 and ISO 13485.

Ces certificats garantissent que les produits et la société sont en accord avec les normes internationales concernant la qualité, l'environnement et la traçabilité des dispositifs médicaux.

Manufacturer:

Ergolet ApS
Taarnborgvej 12 C
4220 Korsoer
Denmark

Phone: + 45 70 27 37 20
Fax: + 45 70 27 37 19
Email: info@ergolet.dk
www.ergolet.com

93/42/EEC CLASS I



910-00753FR